



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving Public Works and Government**  
**Services Canada/Réception des soumissions**  
**Travaux publics et Services gouvernementaux**  
**Canada**  
**1713 Bedford Row**  
**Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)**  
**B3J 1T3**  
**Nova Scotia**  
**Bid Fax: (902) 496-5016**

## **SOLICITATION AMENDMENT**

## **MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### **Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
B3J 3C9  
Nova Scot

<b>Title - Sujet</b> Collection & Disposal of Recycling	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W010X-16D045/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W010X-16-D045	<b>Date</b> 2016-03-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-220-9777	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-5-75266 (220)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-03-22</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dunphy, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal220
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 496-5481 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W010X-16D045/A

Amd. No. - N° de la modif.  
003

Buyer ID - Id de l'acheteur  
ha1220

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W010X-16-D045

File No. - N° du dossier  
HAL-5-75266

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

**Cette modification 003 est soulevée de supprimer ce qui suit :**

Question 6 référence à votre réponse à la question no 2, vous dites que le contrat précédent a utilisé un minimum de 4 du triage contenant. Nous avons fait une promenade à travers la semaine dernière et ne voient aucune 4yds conteneurs sur place soit; nous n'avons vu 2yd conteneurs. Pouvons-nous obtenir un peu plus de précisions à ce sujet, s'il vous plaît?

**Réponse 6 – Pour permettre la séparation, et de permettre l'utilisation de l'équipement mécanique de carton de collecte, cette soumission permet pour les contenants à être aussi petits que 2 verges et aussi vaste que 8 verges. La dernière soumission selon le nombre de levage sur un contenant 4 du triage et dans le suivi des questions a répondu qu'il était acceptable de joindre chacune des 2 2 triage contenants ensemble pour faire le triage 4 levée.**

Question 7 ne la taille du contenant des spécifications doivent être exactement tel que décrit dans la demande de propositions? En réponse à la question no 2, il mentionne la possibilité d'utiliser un contenant pour 8 triage site D-206 mais la plupart des fabricants ont un conteneur rear-height SPEC qui est un peu plus gros que ceux énoncés dans la DP.

**Réponse 7 – La taille des contenants n'ont pas besoin d'être exacte arrière la hauteur, la norme de l'industrie, et un peu plus grand sont acceptables.**

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES